Advanced Materials Research *Online: 2014-06-25*
ISSN: 1662-8985, Vols. 971-973, pp 2568-2571
doi:10.4028/www.scientific.net/AMR.971-973.2568

Design and Implementation of Translation-based Universal English Internet System

Geng Weifeng

College of Foreign Language, Northeast Dianli University, JiLin, China

tjuliuruijun@163.com

Keywords: Translation; Design & implementation; Universal English; Internet system

Abstract. As a professional translator to flourish in the country, translation teaching reform is imperative. In-depth study of the reform is inseparable from the translation teaching translation capabilities, but also inseparable network technology and auxiliary and support modern educational technology. To develop students ability to translate as a starting point, in retrospect ability to translate research results, based on the analysis of the composition and its ability to translate the translation component of the ability learned characteristics, discusses the role and significance of various internet platforms Ability to translate ingredients, proposed translation capacity Internet-based training model.

Introduction

With the translation profession in the country to flourish, traditional translation teaching has been difficult to adapt to the new era of the requirements for translators, translation teaching reform is imperative. Information age and the development of economic globalization makes the translation activities more diverse and popular, literary translator translation activities from mainstream evolved with the use of various forms, involving many fields of application translated into mainstream society to translate the demand for talent change requests must reform the traditional translation teaching mode. On the one hand, with the constant exploration and research scholars to translate the essence of translation, translation activities that people have a more comprehensive and in-depth understanding of translation teaching must also keep up with the pace of translation studies, translation absorb and utilize the latest theoretical research, with the translation teaching is closely related to the study of translation capabilities. Professor Miao -ju has pointed out that the study of translation teaching should be based on translating capability studies, and therefore is bound to translate the teaching reform and its ability to translate research-based theory, in order to achieve their teaching philosophy innovation ; the other hand, the Internet as the core platform for the exchange of digital information changing people's way of life, learning and work, teaching reform must help translate the latest network technology and modern education technology to achieve their teaching methods and innovation on teaching content. This article will aid PACTE translation capabilities multivariate model, based on the analysis and translation capabilities constitute the characteristics of the acquisition, to explore how to use the internet platform to achieve the cultivation of students' ability to translate, the initial construction of training mode translation capabilities.

PACTE ability to translate each component of multi-mode and the ability to translate features

Ability to translate research originated in a natural language based on Chomsky's concept of "natural translator" concept that has the ability to translate talent, spontaneity and stage, which is a bilingual translation capabilities to a certain extent and nature acquisition, bilingualism is the ideal translation capabilities. With the translation of communicative generally recognized scholars, people need to realize that translation is not only language skills, but also need the ability to cross-cultural communication, and thus the ability of Western academia to translate launched a detailed study, the ability to translate from multiple levels decompose, forming a composite view of translation

capabilities. As Orozco will be translated as the ability to refine the ability to convert the core of illocutionary ability, professiona-tool capabilities, mental - physical ability and strategic capabilities, and the ability to convert a further decomposition; Neubert proposed language translation capabilities, including the ability to interact, text capability, thematic knowledge capacity, capability and culture conversion capability ; Pym proposed translation capabilities of the Minimalist Program mode, the proposed translation practice the core of the ability to produce a variety of practical translation of languages and the ability to choose the only viable translation capability; Liu Miqing from the perspective of the translation process to translate the ability to analyze and break down the language proficiency, cultural discrimination and performance ability, aesthetic judgment and performance capabilities, two-way conversion and presentation skills as well as logical analysis and correction capabilities ; Jiangqiu Xia, Xiaohui proposed translation capabilities right from the perspective of behavior is translated by the language skills, cultural competence, aesthetic ability, and the ability to cope with each conversion ability kinds of uncertainties constitute. In these studies, the most influential translation capabilities of multi- constituent model is PACTE mode, is considered by far the most sophisticated and systematic a visual model, with positive implications for translation teaching.

Ability to translate ingredients Acquisition Characteristics

In order to facilitate the ability to translate ingredients to analyze the characteristics of the acquisition, the ability of each component model PACTE ability to translate into the ability to express knowledge and operational capacity of two categories. Representational knowledge and capabilities include the ability to translate foreign language expertise; operational capabilities include bilingual capabilities, capabilities, and strategic competence tools. Mainly refers to the ability to express knowledge representation of knowledge obtained through the understanding of memory and its main way to get. As master encyclopedic knowledge and knowledge involved in the field of translation, the translator to understand the nature of expertise such as translation, the translation process, translation strategies, translation history, translation of the company's operations processes.

PACTE model is the ability to translate " translation capability acquisition and evaluation process " by the Autonomous University of Barcelona, Spain (PACTE) Study Group proposed that the ability to translate that "In order to complete the work needed to translate the potential of the knowledge and skills system."This model through a correction after correction mode translates into the ability to decompose bilingual, foreign language ability, translation expertise, tools, capabilities and strategic capabilities and the ability of five series of psychological ingredients - physiological factors. (1) bilingual, mainly referring to operational knowledge translation activities translator must have two languages , both contain the translator 's ability to use two languages , but also includes the ability to convert between the two languages ; (2) foreign language ability of non- language skills, cultural knowledge, including two languages , encyclopedic knowledge and subject knowledge in specific areas such as knowledge representation ; (3) Translation of expertise, mainly refers to all kinds of knowledge representation and translation and translation activities related to career including the operational activities of the knowledge and practice of translation knowledge translation ; (4) ability to operate tools or professional capacity, mainly refers to the application of various translation tools and modern information technology to obtain and use various types of operational knowledge and information in the translation process ; (5) the ability strategy is to ensure the efficiency and operational knowledge translation activities to solve translation problems. Psychology - physiological factors mainly refers to various cognitive factors including memory, perception, including to and including curiosity, perseverance and psychological factors such as attitude mechanism. Influence and enhance each other physiological factors and the ability to translate the ingredients - psychology. Network topology diagram is the system shown in Figure 1 and Figure 2.

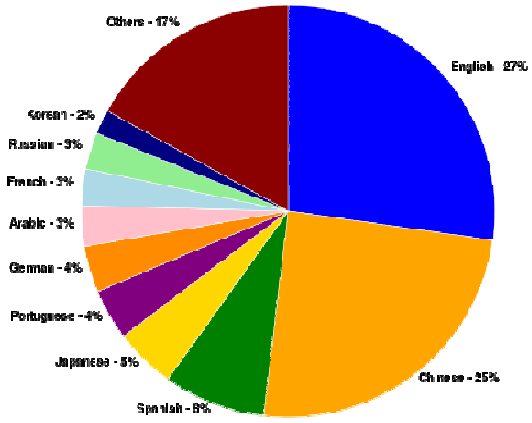

Fig. 1 System network configuration diagram

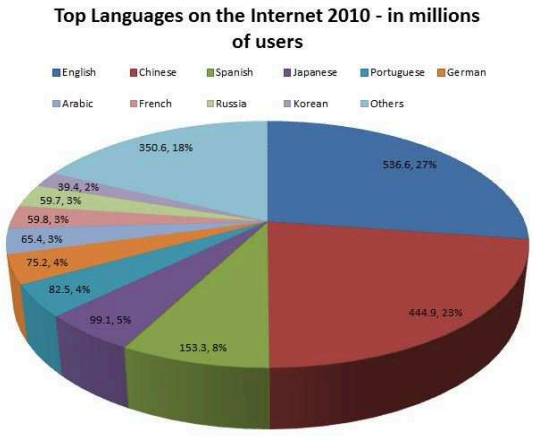

Fig. 2 System network topology

PACTE translation capacity model

The main operational capacity refers to the ability to use knowledge to solve problems, which have practical and asymptotic behavior learned two basic characteristics. Its only practical means to get through practice, can not rely solely on imparting theoretical knowledge to get operational capability ; progressive means the ability to obtain the necessary operational experience from a skilled phased process unfamiliar to. In general, except for a few rely solely on the practice of translation to continuously explore summary translation expertise circumstances, the translator operational capacity is usually a foundation is built on the ability of the representation of knowledge, but also the presentation of knowledge and ability to get the ultimate goal and testing methods. For example, when studying translation skills, if only to understand several translation skills, be able to use the translation skills of identification, only gained knowledge representation, only when using translation techniques can be freely translated conversion, be considered to obtain the operating sexuality.

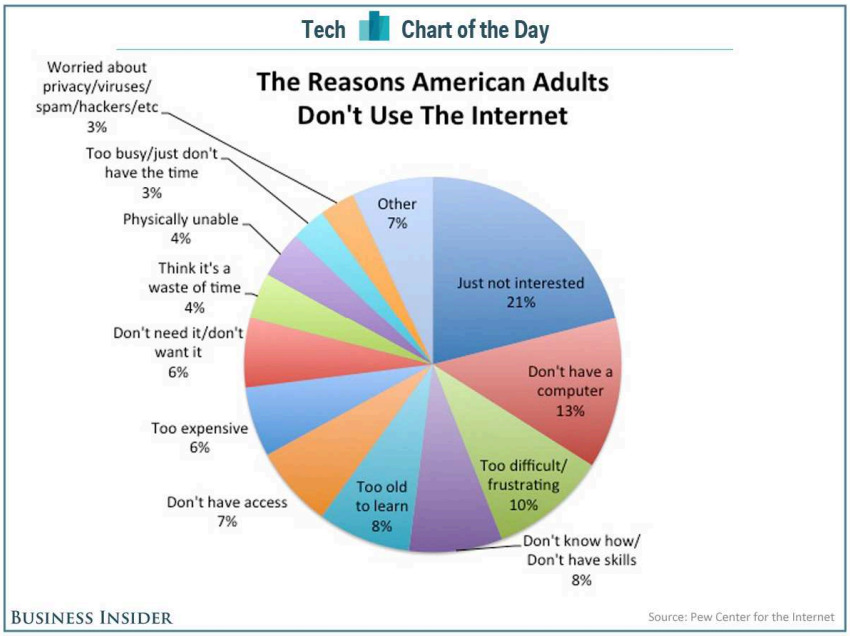

Fig. 3 The reasons American adults don’t use internet

Internet-based training model translation capabilities

Acquisition Characteristics translate operational capacity determines the translation must rely on the ability to get a lot of fruitful practice of translation tasks, and traditional classroom-based teaching model is difficult to meet this requirement by means of the Internet platform for translation ability is

become an inevitable trend. This article refers to the Internet platform is the integration of Internet technologies in support of various network information and technical resources, rather than a function-based network platform-specific build. Compared with functional network platform, the greater the capacity of Internet information resources platform, the type more complete and interactive means of communication richer, and does not require any additional technical support, use more convenient. These features Internet platform just learned translation capabilities to meet the required during massive resource reserves without the constraints of time and interaction needs. To facilitate the study, based on the need to develop the ability to translate Internet platform is broadly divided into the following categories.

Operational capabilities must be based on knowledge representation, is the sublimation of sexual expression and application of student knowledge. Confined to traditional classroom teaching methods can not meet the students learned a lot of translation practice tasks and competencies required to guide the operation and therefore unable to complete the training of students' ability and translation strategies translation tool capabilities. It is worth mentioning that bilingualism replacement bilingual language skills and the ability to convert, where bilingual language skills should be specifically refers to the ability to understand English when English to Chinese, Mandarin Chinese language skills and the ability to understand when Chinese-English, English expression capacity. Bilingual language skills is the basis and prerequisite for translation activities, however, a higher degree of specialization of the translation task, the students' language ability is difficult to meet the needs of translation activities (student's language is mainly based on the basis of general education language materials on), so in addition to focus on training students in bilingual conversion capabilities, but also should pay attention to bilingual students' ability to learn specialized fields.

Conclusion

In the information age, the background will be applied to Translation Teaching Network is a trend, but the key point of the research is how to more effectively use the Internet to achieve the cultivation of students' translation ability, which makes the ability to translate research appears to introduce particularly important. This paper attempts to study with the ability to translate theory of convergence of Internet platforms and translation teaching, initial translation capabilities built an Internet-based training model. This model is not only closer to the actual process of translation the translator, but also can make the Internet more targeted resource platform, more practical use to translate teaching, improve translation quality of teaching.

References

[1] Miao Ju ability to translate research - teaching model constructed on the basis of translation [J] Foreign Language Teaching, 2007, (4): 47-50.

[2] Li Ruilin from the ability to translate translator Literacy: Turn target translation teaching [J] Chinese translation, 2011, (1): 46-51.

[3] Orozco M, Amparo H A. Measuring Ttranslation Competence Ac-quisition [J] Meta XLVII, 2002, (3):. 375-402.

[4] Byung-Gon Chun,Petros Maniatis, “Dynamically Partitioning Applications between Weak Devices and Clouds"[C].ACM, San Francisco, CA, US A,2010,June,pp 1-14

[5] Gu, T.,Pung, H.K.,Zhang, D.Q. “Toward an OSGi-based infrastructure for context-aware applications,,[J].Pervasive Computing, IEEE,2004,(3)JPP64-77

[6] Byung-Gon Chun,Sunghwan Ihm,Petros Maniatis,and Mayur Naik, "CloneCloud: Boosting Mobile Device Applications Through Cloud Clone Execution,,[C].ACM Salzburg, Austria.2011